

LAUFEN

CAPRINO PLUS

rimless

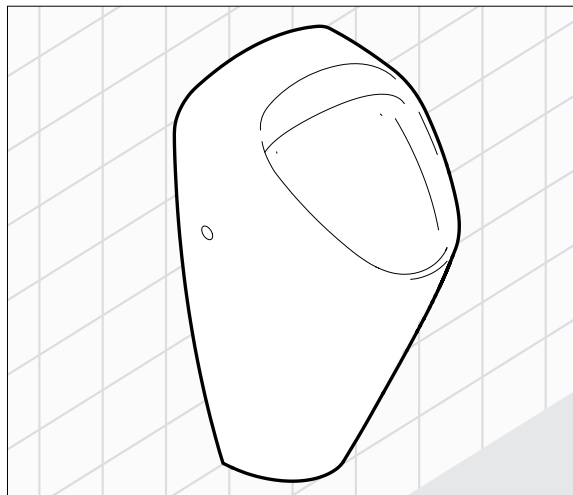
H841065 (220-240V)
H841066 (6V)



LAUFEN Smart Control APP:



- DE** Urinal Caprino Plus mit integrierter Steuerung
- FR** Urinoir Caprino Plus avec commande intégrée
- IT** Orinatorio Caprino Plus con comando integrato
- EN** Urinal Caprino Plus with integrated control unit
- ES** Urinario Caprino Plus con control integrado
- NL** Urinoir Caprino Plus met geïntegreerde besturing
- CS** Urinál Caprino Plus s integrovaným ovládáním
- LT** Pisuaras Caprino Plus su integruotu valdikliu
- PL** Pisuar Caprino Plus ze zintegrowanym sterowaniem
- HU** Caprino Plus vizelde integrált vezérléssel
- RU** Писсуар Caprino Plus со встроенным блоком управления
- BG** Писоар Caprino Plus с вградено управление
- DA** Urinal Caprino Plus med integreret styring
- SV** Urinal Caprino Plus med integrerad styrning
- NO** Urinal Caprino Plus med integrert styring
- FI** Urinaali Caprino Plus sisäänrakennetulla ohjauksella
- SK** PISOár Caprino Plus s integrovaným ovládaním
- ZH** 集成控制系统的小便池 Caprino Plus
- ET** Pisuaar Caprino Plus integreeritud juhtseadmega
- HR** PISOar Caprino Plus s integriranim upravljajem
- LV** Pisuárs Caprino Plus ar integrētu vadības bloku
- PT** Urinol Caprino Plus com comando integrado
- TR** Entegre kumanda ünitesi Caprino Plus pisuvar



DE **Garantietext:** Diese Anleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäss örtlichen Vorschriften bei einem Druckbereich 2 – 6 bar. Arbeiten an den elektrischen Anlagen dürfen nur von autorisierten Fachleuten nach den örtlichen Vorschriften ausgeführt werden. Elektrische und elektronische Geräte müssen zur Entsorgung bei der entsprechenden Recycling Annahmestelle abgegeben werden.

FR **Garantie:** la présente notice doit être remise à l'utilisateur. Garantie/responsabilité applicables uniquement si le montage a été effectué comme indiqué dans la notice par un professionnel agréé et conformément aux prescriptions locales, dans une plage de pression comprise entre 2 et 6 bars. Toute intervention sur les installations électriques doit impérativement être confiée à un spécialiste, conformément aux prescriptions locales. Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être remis au centre de recyclage correspondant.

IT **Garanzia:** La presenti istruzioni vanno consegnate all'utilizzatore. Il produttore è responsabile solamente se il montaggio è stato effettuato da personale qualificato secondo le istruzioni e in conformità alle normative locali con un intervallo di pressione pari a 2 – 6 bar. I lavori sugli impianti elettrici possono essere eseguiti solamente da personale esperto autorizzato in conformità alle normative locali. Per il loro smaltimento, consegnare le apparecchiature elettriche ed elettroniche ad un apposito punto di raccolta a fini di riciclaggio.

EN **Warranty text:** These instructions must be issued to the user. Warranty/liability only for installation according to instructions given by a licensed specialist and according to local regulations within a pressure range of 2 – 6 bar. Work on the electrical systems may only be carried out by authorised specialists in accordance with local regulations. Electronic and electrical devices must be disposed of at an appropriate recycling facility.

ES **Texto de garantía:** Este manual debe entregarse al usuario. Garantía/responsabilidad solo en caso de instalación según el manual por parte de un especialista autorizado y de acuerdo con la normativa local en un rango de presión de 2 a 6 bar. Los trabajos en las instalaciones eléctricas solo pueden ser realizados por personal especializado autorizado y de acuerdo con la normativa local. Los aparatos eléctricos y electrónicos deben depositarse en el punto de reciclaje correspondiente para su eliminación.

NL **Garantietekst:** Deze handleiding moet worden overhandigd aan de gebruiker. Garantie/aansprakelijkheid uitsluitend bij montage volgens de handleiding door een officieel erkende installateur en volgens de lokale voorschriften bij een drukbereik van 2 – 6 bar. Werkzaamheden aan de elektrische installaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde vakkundig personeel in overeenstemming met de lokale voorschriften. Elektrische en elektronische apparaten moeten voor verdere verwerking worden afgegeven bij het daarvoor bestemde recycling-inzamelpunt.

CS **Text záruky:** Tento návod musí předat uživateli. Záruka je platná pouze, jestli je montáž provedena odborníky podle návodu a místních předpisů v tlakovém rozsahu 2 – 6 bar. Práce na elektrických zařízeních smí vykonávat pouze autorizovaní odborníci v souladu s místními předpisy. Elektrické a elektronické přístroje musí být předány k likvidaci do k tomu určeného recyklačního sběru.

LT **Garantijos tekstas:** Šią instrukciją reikia perduoti naudotojui. Garantija taikoma ir atsakomybė prisiimama tik tada, jei montuoja licencijuotas specialistas, vadovaudamasis vietiniais reikalavimais, esant slėgiui nuo 2 iki 6 barų. Darbus su elektros įranga gali atlikti tik igalioji specialistai pagal vietinius reikalavimus. Norint utilizuoti elektrinius ir elektroninius prietaisus, juos būtina pristatyti į atitinkamą grąžinamojo perdirbimo punktą.

PL **Tekst gwarancji:** Niniejsza instrukcja musi być przekazana użytkownikowi. Gwarancja/odpowiedzialność tylko w przypadku montażu zgodnie z instrukcjami przez wykwalifikowanego i autoryzowanego specjalistę, zgodnie z lokalnymi przepisami przy ciśnieniu 2-6 barów. Prace przy instalacjach elektrycznych mogą być wykonywane zgodnie z lokalnymi przepisami wyłącznie przez autoryzowanych specjalistów. Sprzęt elektryczny i elektroniczny przeznaczony do utylizacji należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów do recyklingu.

HU **Garanciazájog:** Ezt az útmutatót a felhasználónak kézhez kell kapnia. Garancia/felelősség csak engedéllyel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén, 2-6 baros nyomástartomány mellett. Az elektromos berendezésen csak engedéllyel rendelkező szakember végezhet el munkálatokat a helyi előírásoknak megfelelően. Az elektromos és elektronikus eszközöket ártalmatlanítás céljából a megfelelő újrahasznosító gyűjtőállomáson kell leadni.

RU **Текст гарантии:** Это руководство должно быть передано пользователю. Гарантия/ответственность только при проведении работ по монтажу специалистами в рамках концессионного соглашения и в соответствии с местными предписаниями при давлении в диапазоне 2-6 бар. Работы с электрическими установками должны выполняться только уполномоченными специалистами в соответствии с местными предписаниями. Электрические и электронные устройства следует сдавать для утилизации в соответствующий пункт приема.

BG **Гаранционен текст:** Това ръководство трябва да бъде предоставено на потребителя. Гаранция/отговорност само при монтаж според ръководството от одобрен професионалист и според местните предписания при диапазон на налягане 2 – 6 бар. Работите по електрическите съоръжения трябва да се извършват само от оторизирани специалисти според местните разпоредби. Електрическите и електронните уреди трябва да се предават в съответния приемен пункт за рециклиране.

DA **Garantietekst:** Denne vejledning skal udleveres til brugeren. Garantien gælder kun, hvis monteringen udføres af en autoriseret fagmand, der følger vejledningen og overholder de lokale bestemmelser ved et tryk/rørde på 2 – 6 bar. Arbejde ved elektriske anlæg skal kun udføres af autoriserede fagfolk iht. de lokale forskrifter. Elektriske og elektroniske apparater skal afleveres til bortskaffelse på genbrugsstationen.

SV **Garantietext:** Denna anvisning måste överlämnas till användaren. Garantierättsningsskyldighet gäller endast om monteringen har genomförts enligt anvisningen av en auktoriserad specialist och enligt de lokala föreskrifterna med ett tryck/rörde 2 – 6 bar. Arbete på den elektriska anläggningen får endast utföras av auktoriserade specialister och i enlighet med lokala föreskrifter. Elektrisk och elektronisk utrustning ska bortskaffas vid lämpligt återvinningscentral.

NO **Garantietekst:** Denne veiledningen må utleveres til brukeren. Garantierstatningsansvar kun hvis monteringen er utført av en fagperson med konsesjon i henhold til veiledning og i samsvar med lokale forskrifter ved et trykk på 2 – 6 bar. Arbeid på elektriske anlegg skal kun utføres av autoriserte fagpersoner i henhold til lokale forskrifter. Elektriske og elektroniske apparater må avleveres til korrekt mottakssted for resirkulering.

FI **Takuuteksti:** Tämä ohje täytyy antaa käyttäjälle. Takuu/tuotevastuu vain, kun asennuksen suorittaa toimiluvan omaava ammattilainen käyttöohjeen sekä paikallisten 2 – 6 baarin painealuetta koskevien määräysten mukaisesti. Vain valtuutetut ammattilaiset saavat tehdä sähkökalaitteistoja koskevia töitä ja ne täytyy tehdä paikallisten määräysten mukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet täytyy toimittaa hävittäviksi vastaavaan kierrätyspisteeseen.

SK **Text záruky:** Tento návod musí byť doručený používateľovi. Záruka platí, len ak sa montáž vykoná podľa návodu a ak ju vykoná odborník s oprávnením v súlade s miestnymi predpismi, a to pri rozsahu tlaku 2 – 6 bar. Práce na elektrických zariadeniach môžu vykonávať iba autorizovaní odborníci v súlade s miestnymi predpismi. Elektrické a elektronické zariadenia musia byť odovzdané a zlikvidované v na to určenom zbernom recyklačnom stredisku.

ZH **保修说明:** 必须将本说明书当面交给用户。保修/责任仅在遵照说明书规定由授权专业人员操作安装，且遵照当地法规压力范围设定在 2 - 6 bar 内的情况下生效。电气设备的工作只能由授权专业人员按照当地法规的规定进行操作。电气和电子设备必须交由相应的废弃处理中心进行处理。

ET **Garantii:** See juhend tuleb kasutajale anda. Garantii kehtib ainult juhul, kui seade on paigaldatud kasutusjuhendi järgi, seda on teinud litsentsiga spetsialist ning järgitud on kohalikke eeskirju ja paigaldatud on rõhuvahemikus 2-6 baari. Elektriliste osadega tohib töötada vaid selleks volitatud spetsialist ja seejuures tuleb järgida kõiki kohalikke eeskirju. Elektrilised ja elektroonilised seadmed tuleb viia selleks ettenähtud kogumiskohata.

HR **Tekst garancije:** Ove se upute moraju predati korisniku. Garancija/odgovornost vrijedi samo ako je montaż izvršilo ovlašteno stručno osoblje prema uputama i lokalnim propisima pri rasponu tlaka od 2 do 6 bara. Radove na električnim pogonima smiju obavljati isključivo ovlašteno stručnjaci prema lokalnim propisima. Električnu i elektroničku opremu treba zbrinuti u odgovarajućem centru za odlaganje otpada.

LV **Garantijas teksts:** Šīs instrukcijas ir jānodod lietotājam. Garantija ir spēkā tikai tad, ja licencēts speciālists uzstādīšanu veic atbilstoši vietējiem noteikumiem un 2-6 bar spiediena intervālā. Darbus ar elektroiekārtām atbilstoši vietējiem noteikumiem drīkst veikt tikai autorizāti speciālisti. Elektriskās un elektroniskās ierīces utilizācijai jānodod attiecīgās atbilstošās pārstrādes piemiņas punkta.

PT **Texto de garantia:** O presente manual deve ser entregue ao utilizador. Garantia/responsabilidade apenas no caso de montagem realizada por um técnico concessionado e segundo os regulamentos locais, com uma gama de pressão de 2 – 6 bar. Os trabalhos nas instalações elétricas só podem ser realizados por técnicos autorizados de acordo com os regulamentos locais. Para serem eliminados, os dispositivos elétricos e eletrónicos têm de ser entregues num ponto de recolha para reciclagem.

TR **Garanti metni:** Bu kılavuz kullanıciya verilmelidir. Garanti/sorumluluk, sadece ürün 2 – 6 bar basınç aralığında kılavuzda öngörülen şekilde yetkili uzman personel tarafından ve yerel yönetmeliklerde öngörülmediği şekilde monte edilmişse geçerli değildir. Elektrik sistemlerindeki çalışmalar, sadece yetkili uzmanlar tarafından yerel yönetmeliklerde öngörülmediği gibi uygulanabilir. Elektrikli ve elektronik cihazlar, imha edilmeleri için yetkili geri dönüşümüne kuruluşlarına verilmelidir.

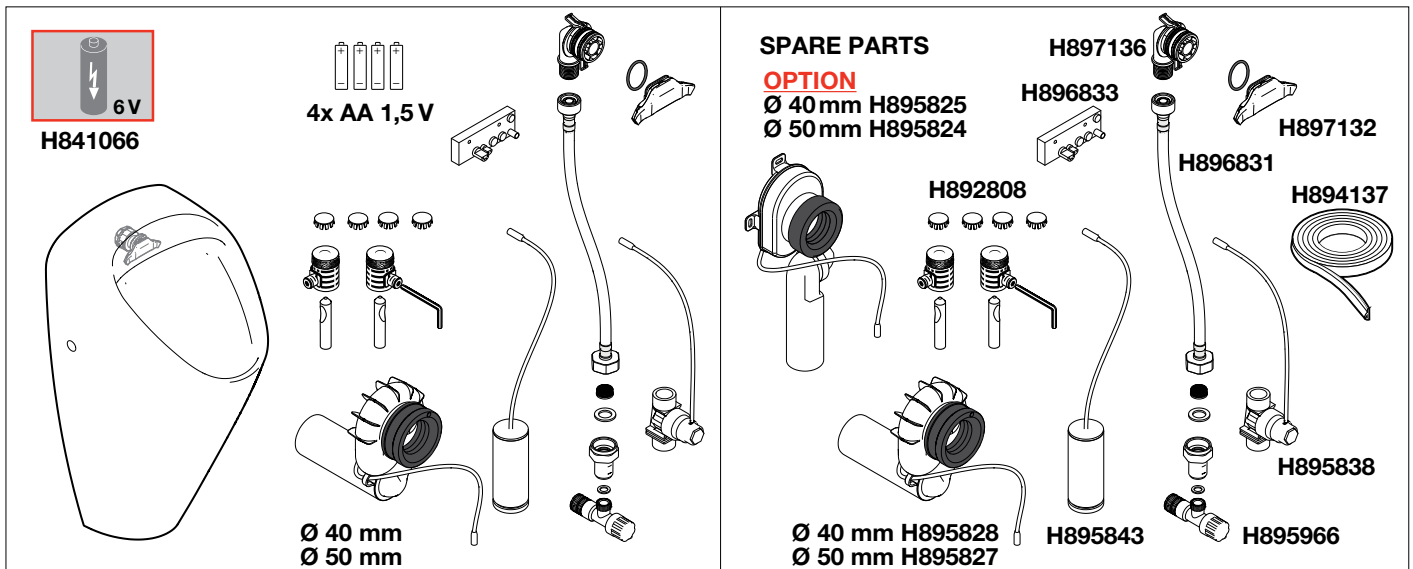
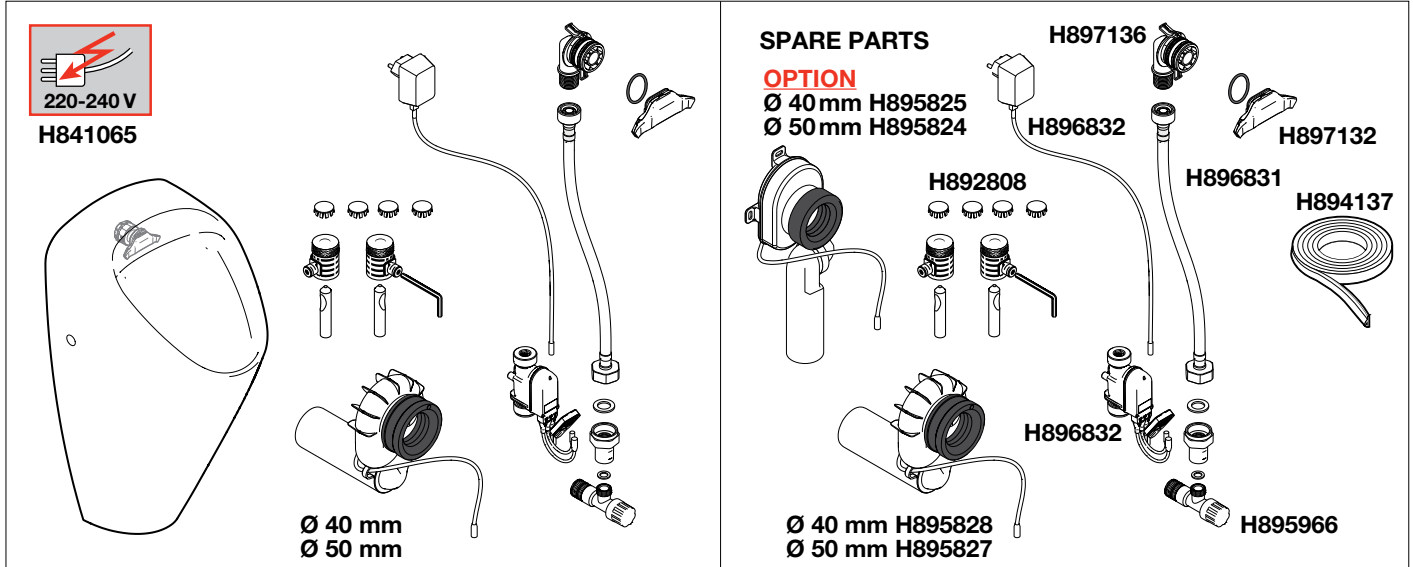
Lieferumfang
 Contenu du colis
 Distinta dei pezzi
 Parts list
 Alcance del suministro

Toebehoren
 Rozsah dodávky
 Dalių sąrašas
 Zakres dostawy
 Szállítási terjedelem

Комплекция
 Списание на деталите
 Leveringsomfang
 Leveransomfattning
 Leveranseomfang

Toimituskokonaisuus
 Obsah dodávky
 供货范围
 Osade nimekiri
 Popis dijelova

Daļu saraksts
 Lista de peças
 Parça listesi



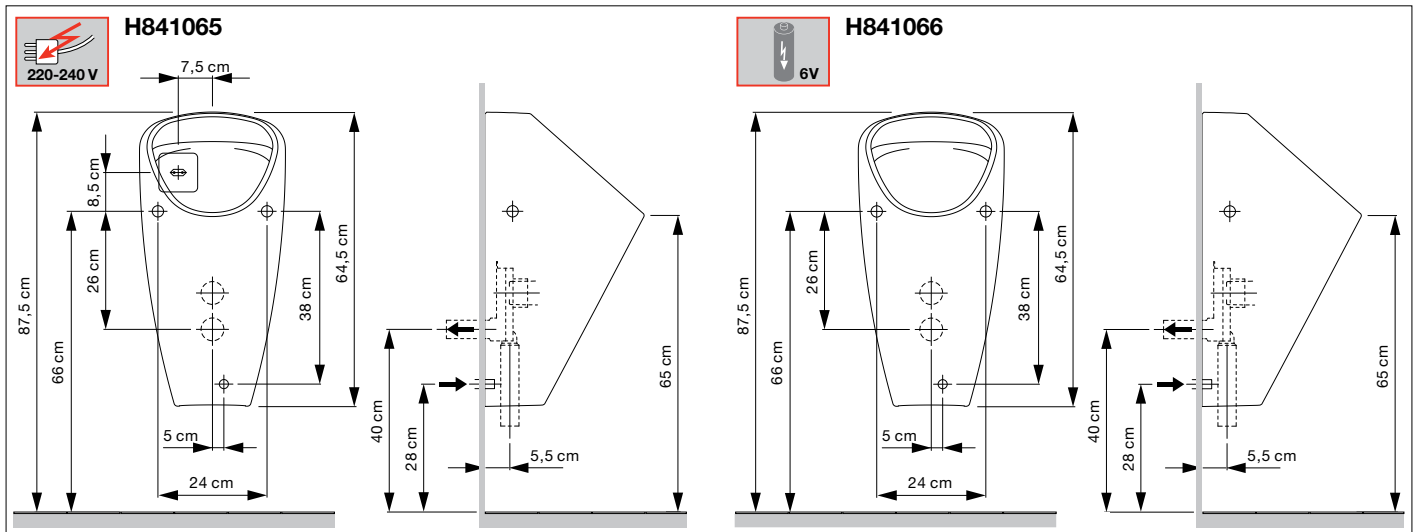
Dimensionen
 Dimensions
 Dimensioni
 Dimensions
 Dimensões

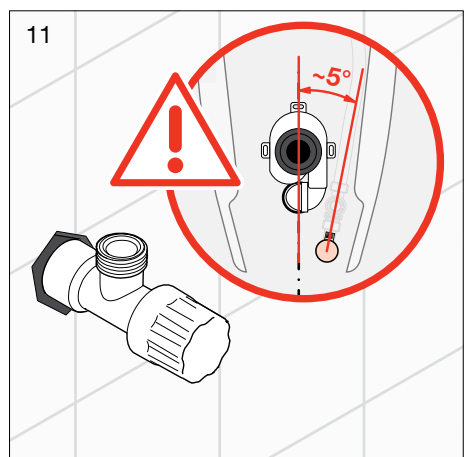
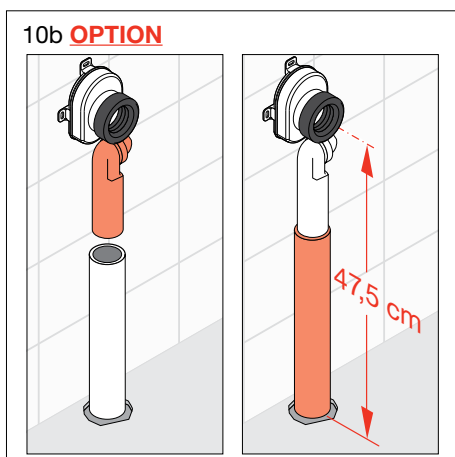
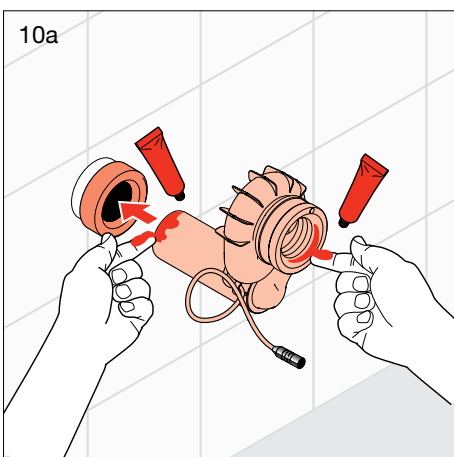
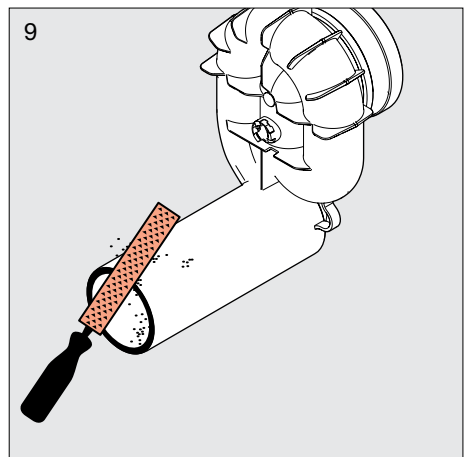
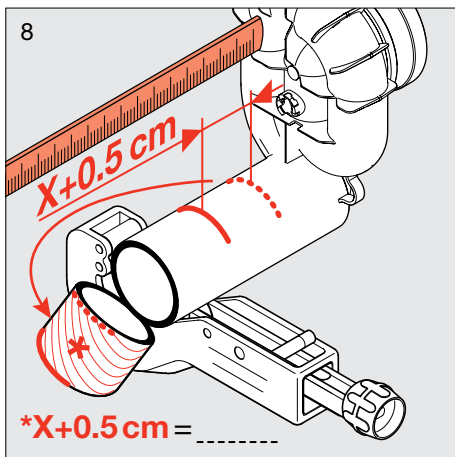
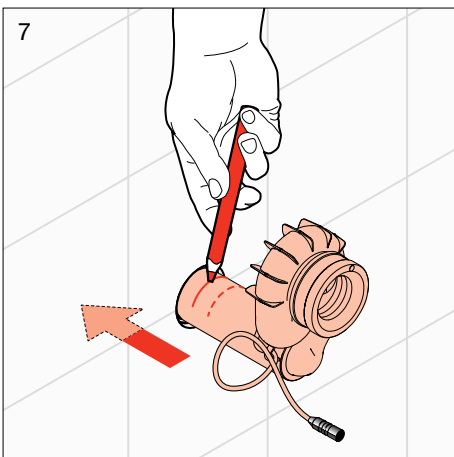
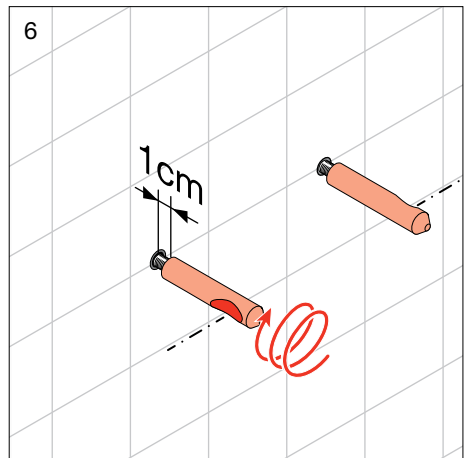
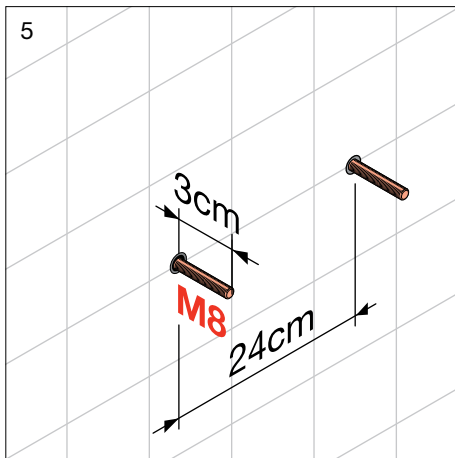
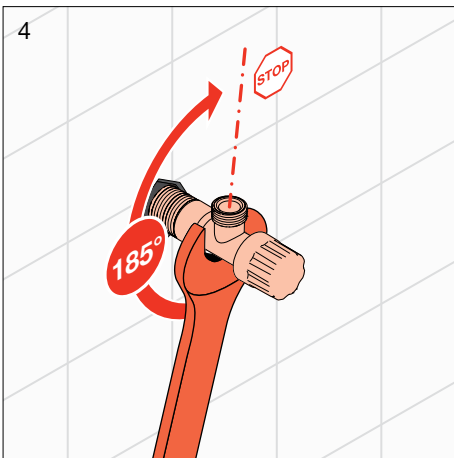
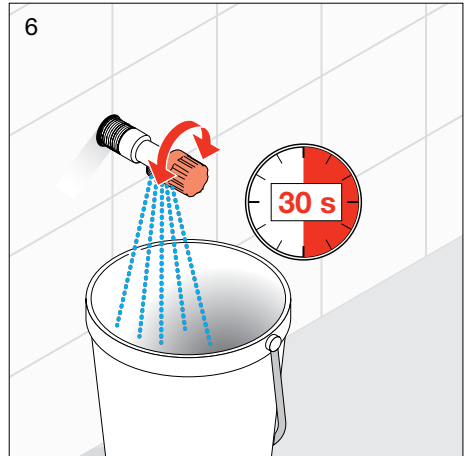
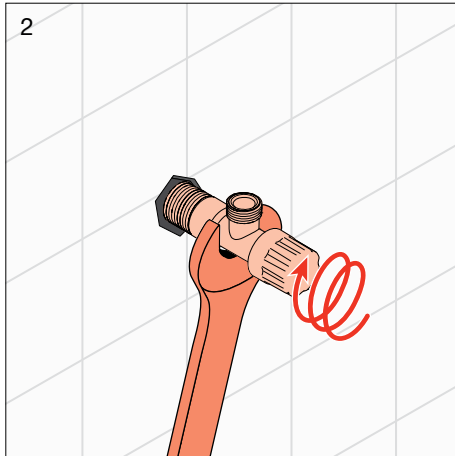
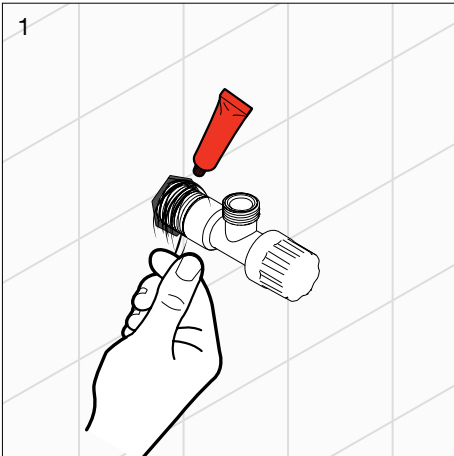
Afmetingen
 Rozměry
 Matmenys
 Wymiary
 Méretek

Размеры
 Размери
 Paksalve
 Sâpa
 Grönsåpe

Suopa
 Rozmery
 规格
 Mõõtmed
 Dimenzije

Izmēri
 Dimensões
 Boyutlar





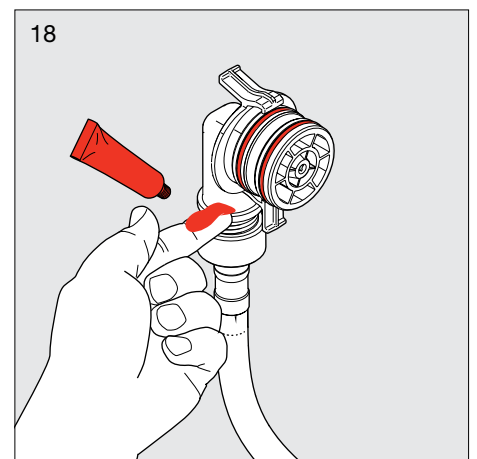
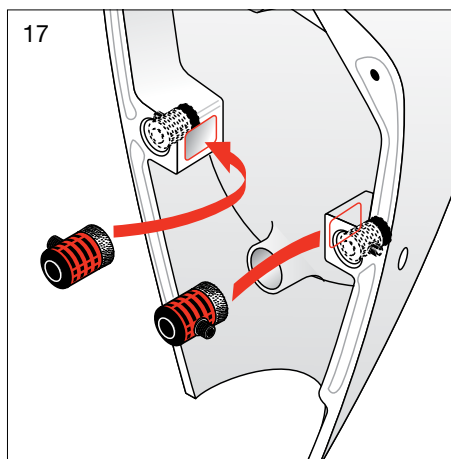
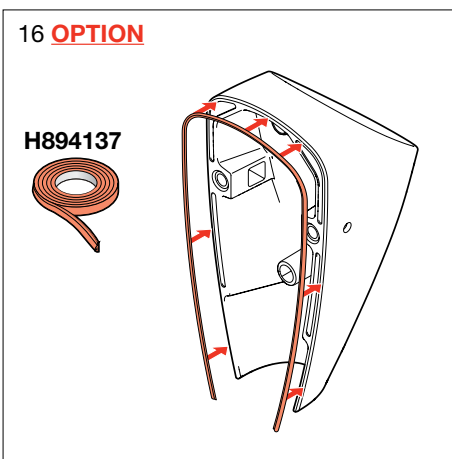
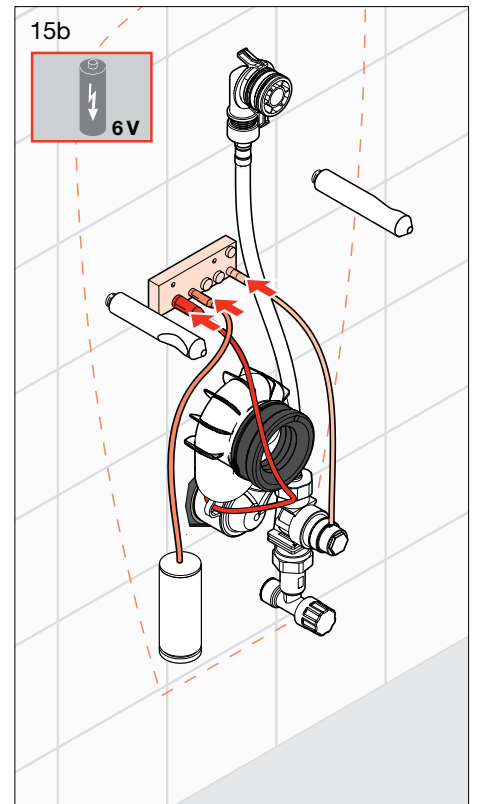
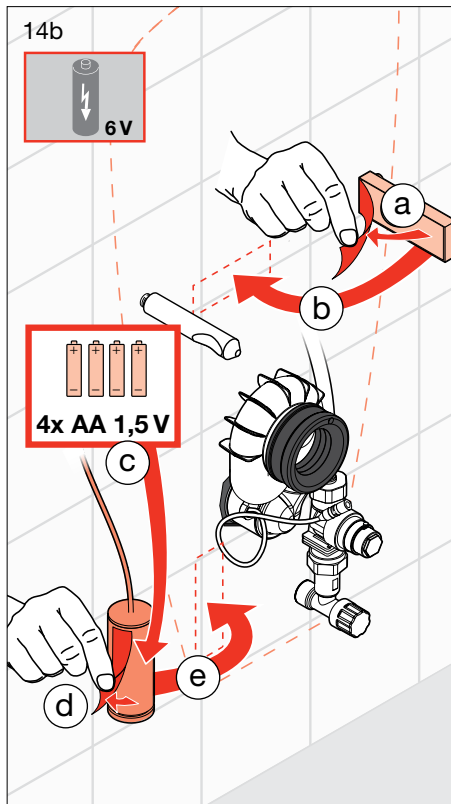
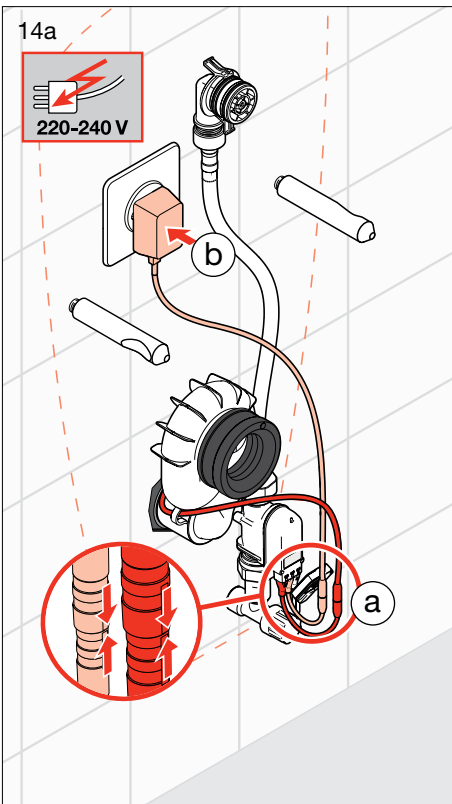
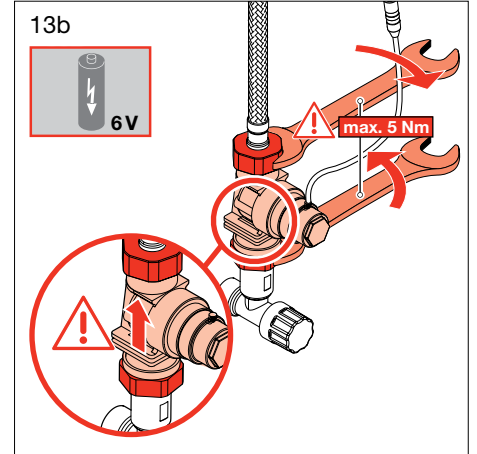
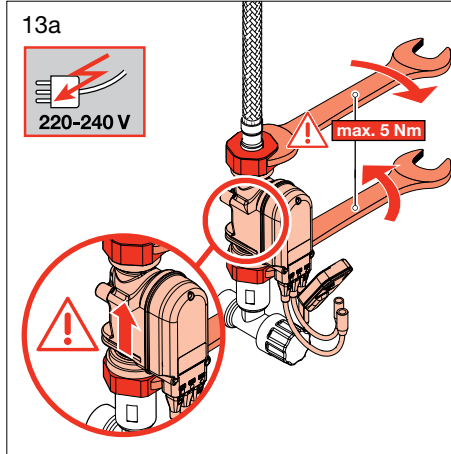
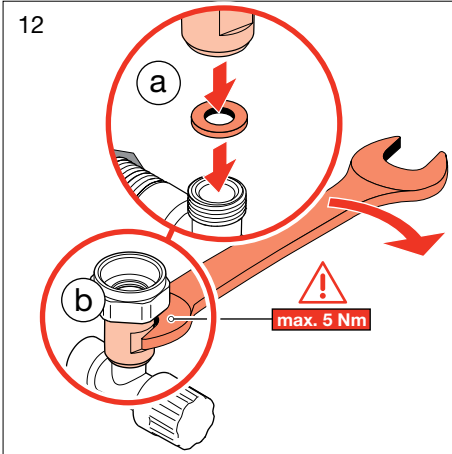
Montageablauf
 Exécution du montage
 Esecuzione del montaggio
 Assembly procedure
 Proceso de montaje

Montageverloop
 Průběh montáže
 Montavimo tvarka
 Odplyw montażowy
 A szerelés menete

Последовательность монтажа
 Протичане на монтажа
 Monteringsstrin
 Monteringsprocedur
 Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
 Montáž
 装配程序
 Kokkumonteerimine
 Postupak montaže

Montāžas procedūra
 Processo de montagem
 Montaj prosedürü



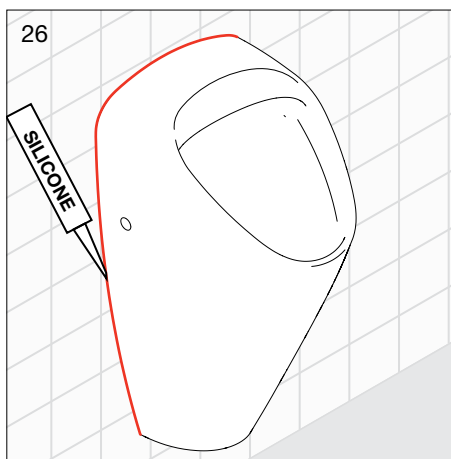
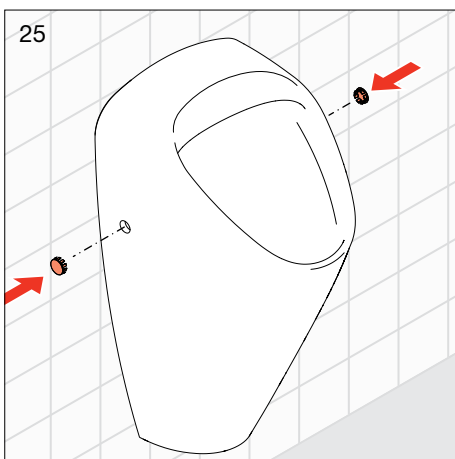
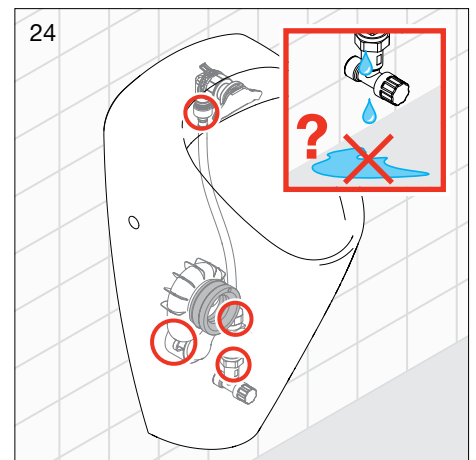
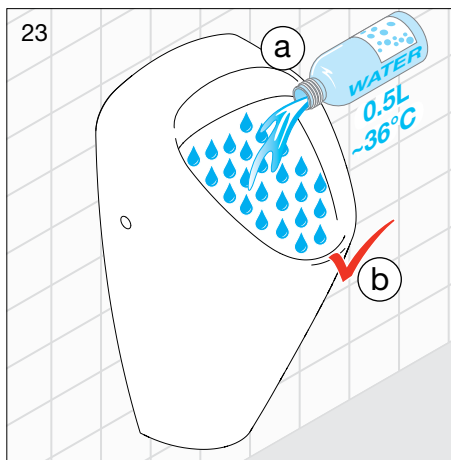
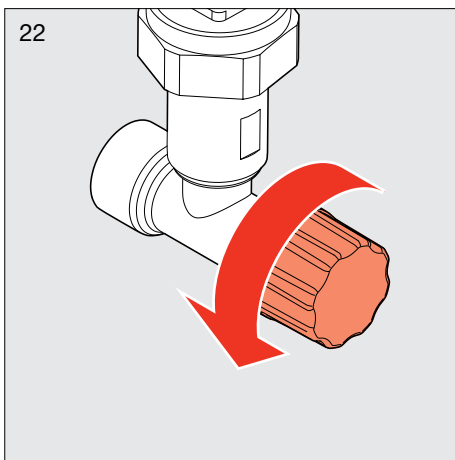
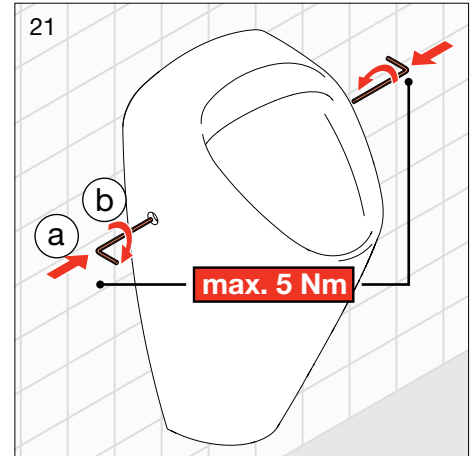
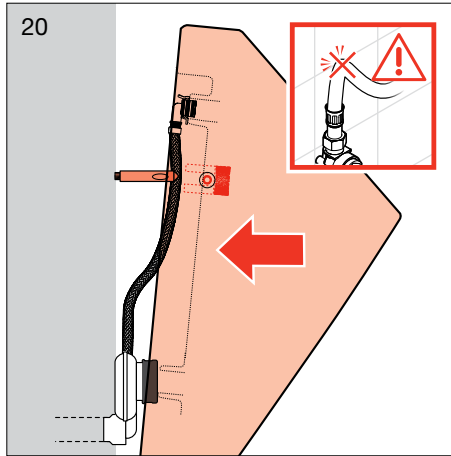
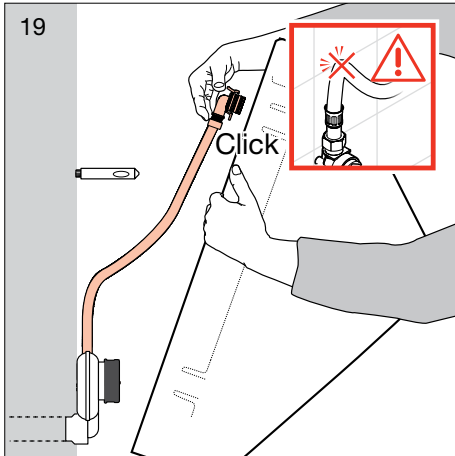
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

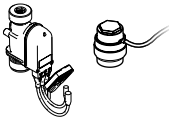
Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringsstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
裝配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Processo de montagem
Montaj prosedürü





Service
Servicio
Service
Service
Servicio

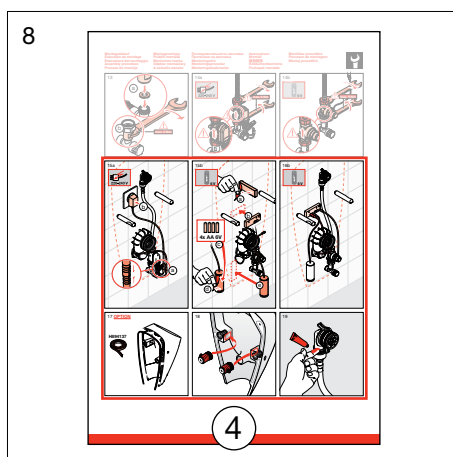
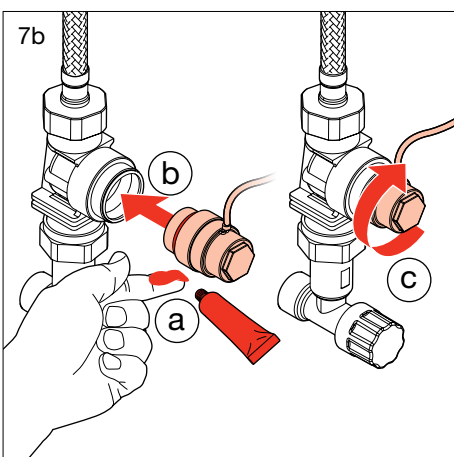
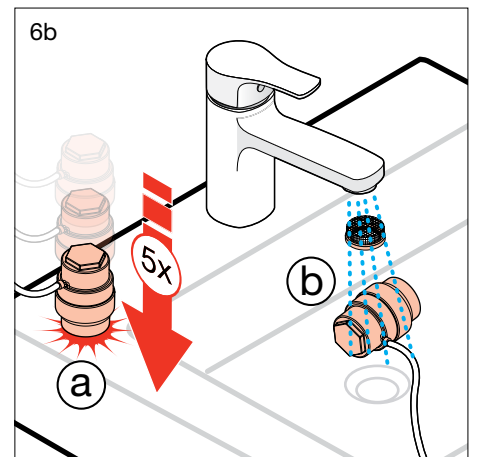
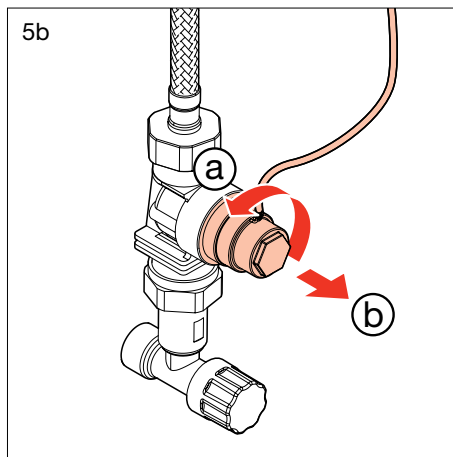
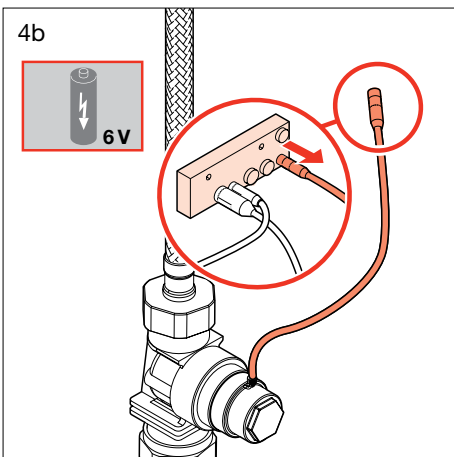
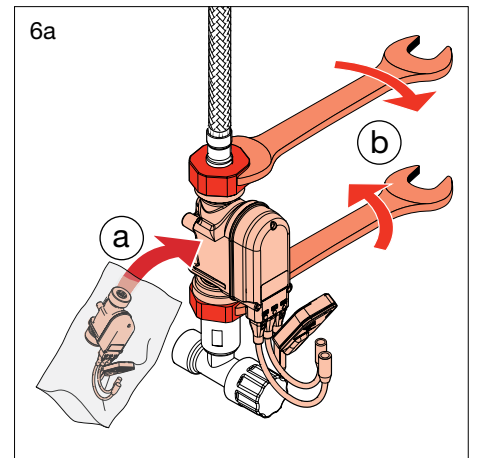
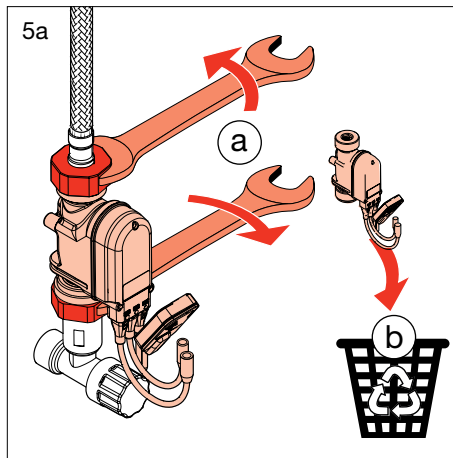
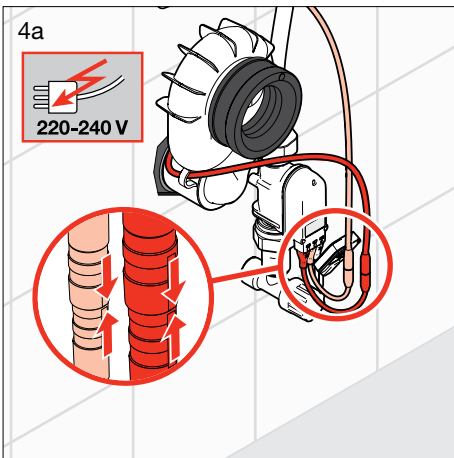
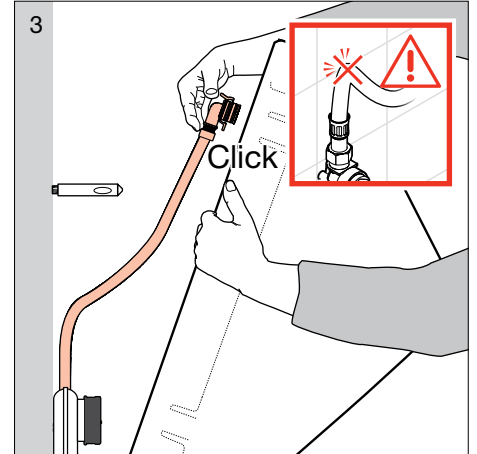
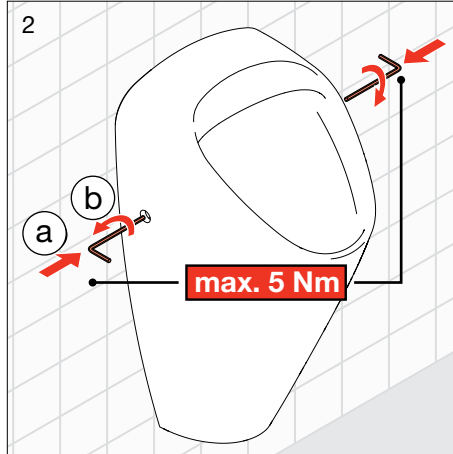
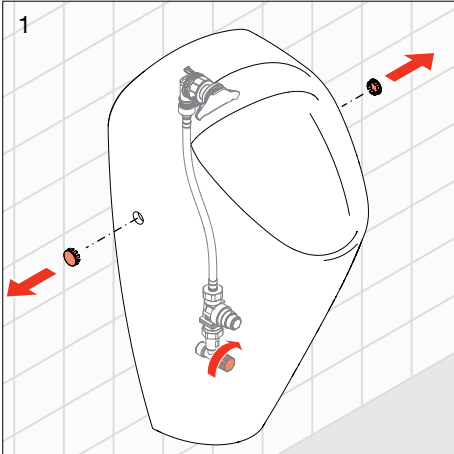
Service
Servis
Aptarnavimas
Serwis
Karbantartás

Обслуживание
Обслужване
Service
Service
Service
Service

Huolto
Servis
售后服务
Hooldus
Servis

Apkove
Assistència
Servis

Service



DE CE-Konformitätserklärung

Wir, die

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt Urinal CAPRINO PLUS gemäss den Bestimmungen der Bauprodukte-richtlinie 305/2011 und den Niederspannungsrichtlinien 2014/35/ECC und den EMV-Richtlinien 2014/30/EEC mit folgenden Normen übereinstimmt:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

FR Déclaration de conformité CE

Nous,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

déclarons comme ressortissant pleinement de notre responsabilité que le produit urinoir CAPRINO PLUS et cela conformément aux dispositions des directives sur les produits de construction 305/2011 ainsi qu'à celles des directives sur la basse tension 2014/35/ECC et des directives EMV 2014/30/EEC répondent pleinement aux normes suivantes:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

IT Dichiarazione di conformità CE

Noi, la

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto urinal CAPRINO PLUS secondo le disposizioni della direttiva 305/2011 concernente i prodotti da costruzione, la direttiva 2014/35/CEE relativa al materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione e la direttiva 2014/30/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica sono conformi alle norme seguenti:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

EN CE Declaration of Compliance

We,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

on our own responsibility, hereby declare that the CAPRINO PLUS urinal product, pursuant to the provisions of Building Product Guidelines 305/2011, Low-Voltage Guidelines 2014/35/EEC and EMV Guidelines 2014/30/EEC, comply with the following standards:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

ES Declaración de conformidad CE

Nosotros, el

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

declaramos bajo propia responsabilidad que el producto urinario CAPRINO PLUS, conforme a las disposiciones de la Directiva sobre productos de construcción 305/2011 y las Directivas de baja tensión 2014/35/CEE y las Directivas CEM 2014/30/CEE, cumple las siguientes normas:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

NL CE-conformiteitsverklaring

Wij, de

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

verklaren op eigen verantwoording dat het product CAPRINO PLUS urinoir conform de bepalingen van de Richtlijn 305/2011 betreffende voor de bouw bestemde producten, de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EEG en de EMC-Richtlijn 2014/30/EEG aan volgende normen voldoet:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

CS Prohlášení o shodě CE

My, společnost

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výrobek CAPRINO PLUS – toaletu – je podle ustanovení směrnice o stavebních výrobcích 305/2011, směrnice o bezpečnosti nízkonapěťových elektrických zařízeních 2014/35/EHS a směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EHS v souladu s následujícími normami:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

LT CE atitikties pareiškimas

Mes,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

atsakingai pareiškiamo, kad gaminys pisuaras CAPRINO PLUS atitinka gamybos direktyvos 305/2011, mažų įtampų direktyvos 2014/35/ECC ir EMV direktyvos 2014/30/EEC reikalavimus pagal šias normas:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

PL Świadcstwo zgodności CE

My,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

niniejszym oświadczam, że produkt Urinal CAPRINO PLUS pisuaro zgodnie z postanowieniami dyrektywy budowlanej 305/2011 oraz z dyrektywą niskonapięciową 2014/35/WE i dyrektywą 2014/30/WE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej spełnia następujące normy:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

HU CE megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a CAPRINO PLUS vizelde a 305/2011 beépített termékekre vonatkozó irányelv, a 2014/35/ECC kiteszültségi berendezésekre vonatkozó irányelv, valamint a 2014/30/EEC elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv rendelkezései értelmében megfelel a következő szabványoknak:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

RU Заявление о соответствии CE

Мы, фирма

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

под собственную ответственность заявляем, что согласно положениям директивы 305/2011 об изделиях строительного назначения, директивы 2014/35/EEC о низком напряжении и директивы EMV 2014/30/EEC об электромагнитном излучении изделие CAPRINO PLUS писуар соответствует следующим нормам:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

BG Декларация за съответствие с маркировката CE

Ние,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

Декларираме на собствена отговорност, че продуктът писоар CAPRINO PLUS, според нормите на Директивата за продукти за строителството 305/2011 и на Директивата за ниски напрежения 2014/35/EEC и Директивата за електромагнитна съвместимост 2014/30/EEC, съответства на следните стандарти:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

DA CE-overensstemmelseserklæring

Vi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

erklærer på eget ansvar, at produktet Urinal CAPRINO PLUS iht. bestemmelserne i byggeveireforordningen 305/2011, lavspændingsdirektiv 2014/35/EØF og EMC-direktiv 2014/30/EØF er i overensstemmelse med følgende standarder:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

SV CE-konformitetsdeklaration

Vi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

försäkrar på eget ansvar, att produkten Urinal CAPRINO PLUS, i enlighet med bestämmelserna i byggproduktdirektiv 305/2011, lågspänningsdirektiv 2014/35/EEG och EMC-direktiv 2014/30/EEG, överensstämmer med följande standarder:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

NO CE-samsvarserklæring

Vi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

erklærer etter eget ansvar at produktet Urinal CAPRINO PLUS stemmer overens med følgende standarder i henhold til bestemmelserne til byggevederdirektiv 305/2011 og lavspenningsdirektiv 2014/35/EØF og EMC-direktiv 2014/30/EØF:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

FI CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että urinaali CAPRINO PLUS vastaa rakennusalan tuoteista annetun direktiivin 305/2011, pienjännittdirektiivin 2014/35/ETY ja EMC-direktiivin 2014/30/ETY mukaisesti seuraavia standardeja:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

SK Vyhlásenie o zhode CE

My,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok Urinal CAPRINO PLUS podľa ustanovení smernice o stavebných výrobcích 305/2011, smernice o nízkom napätí 2014/35/ECC a smernice o EMK 2014/30/EEC vyhovuje požiadavkám nasledujúcich noriem:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

ZH CE-致性声明

我们,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

以全权责任方式声明, 本小便器产品 CAPRINO PLUS 符合建筑产品指令 305/2011 和电压指令 2014/35/ECC 以及电磁兼容性指令 2014/30/EEC 且与以下标准一致:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

ET CE vastavusdeklaratsioon

Meie,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

kinnitame ainuvastutusel, et toode Urinal CAPRINO PLUS on vastavuses ehitustoodete direktiivi 305/2011, madalpingedirektiivi 2014/35/EMÜ ja elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi 2014/30/EMÜ nõuetega. Samuti vastab see alljärgnevates standardites sätestatud nõuetele:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

LV CE Atbilstības deklarācija

Mēs,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

paziņojam, ka izstrādājums pisuārs CAPRINO PLUS ir konstruēts atbilstoši Būvniecības izstrādājumu direktīvas 305/2011, Zemsprieguma direktīvas 2014/35/ECC un EMS direktīvas 2014/30/EEC nosacījumiem kā arī turpmākajām normām:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

TR CE Uygunluk Beyanı

Bizler,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

şirketi olarak, tüm sorumluluğu şirketimize ait olmak üzere Urinal CAPRINO PLUS adlı ürünün 305/2011 sayılı yapı malzemeleri yönetmeliği, 2014/35/ECC sayılı alçak gerilim yönetmeliği ve 2014/30/EEC sayılı elektromanyetik uyumluluk yönetmeliğinin koşullarına ve aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

HR CE Izjava o sukladnosti

Mi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da je urinarni proizvod CAPRINO PLUS u skladu sa sljedećim odredbama direktive o građevinskim proizvodima 305/2011 i direktivama niskog napona 2014/35/ECC i EMC direktivama 2014/30/EEZ:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

PT Declaração de conformidade CE

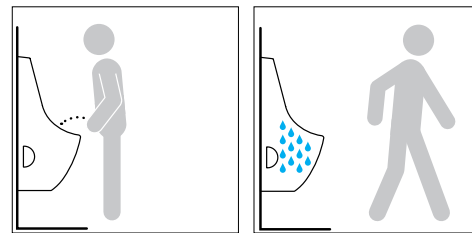
Nós,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

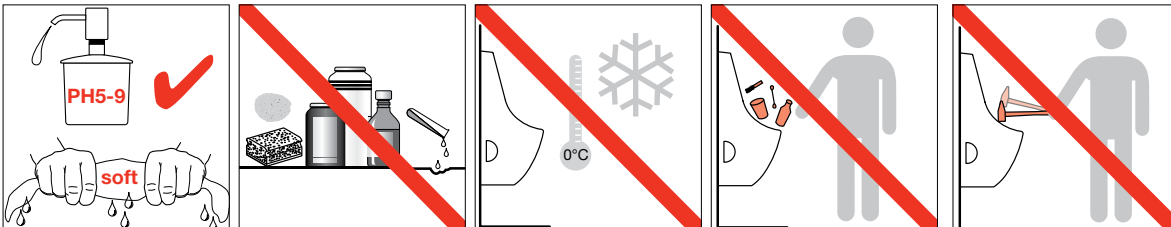
declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto Urinol CAPRINO PLUS cumpre as seguintes normas em conformidade com as disposições da Diretiva de Produtos de Construção 305/2011 e das Diretivas de Baixa Tensão 2014/35/CEE e as Diretivas CEM 2014/30/CEE:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479



Direktor Produktion: Joao Pedro Santos



Manual



LAUFEN

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen, Switzerland
www.laufen.com